ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆ ՀԱՅՈՑ
Ա.Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԹԵՄԻ
WESTERN PRELACY
OF THE ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH OF AMERICA
H.E. ARCHBISHOP MOUSHEGH MARDIROSSIAN, PRELATE

Tel: 818-248-7737/8, Fax: 818-248-7745
E-mail: Prelacy@aol.com Website: www.westernprelacy.org

ՀԱՅ ԿՆՈՋ ՏԱՐՈՒԱՆ ՎԵՀԱՓԱՌԻ ՊԱՏԳԱՄԻ ԸՆԹԵՐՑՈՒՄ ԵՒ ՀՕՄԻ ՆՆՋԵՑԵԱԼՆԵՐՈՒ ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

Ծանօթ է, որ Ս. Աթոռոյս գահակալ Ն.Ս.Օ.Ս.Տ. Արամ Ա. Կաթողիկոս 2010 տարին հռչակած է Հայ Կնոջ տարի:

Տնօրինութեամբ Թեմիս բարեխնամ Առաջնորդ Բարձր. Տ. Մուշեղ Արք. Մարտիրոսեանի, ինչպէս անցեալ տարիներուն, այս տարի եւս, Վեհափառ Հայրապետին պատգամը մեր եկեղեցիներուն ճամբով մեր հաւատացեալ ժողովուրդին սեփականութիւնը դարձնելու համար, Կիրակի, 28 Փետրուարին, մեր Թեմի բոլոր եկեղեցիներուն մէջ, յընթացս Ս. Պատարագի, Հայրապետական Պատգամը պիտի ընթերցուի փոխան քարոզի:

Նոյն օրը, ընդառաջելով ՀՕՄի Շրջ. Վարչութեան խնդրանքին, ու համաձայն մեր Թեմի աւանդութեան, մեր եկեղեցիներուն մէջ հոգեհանգստեան յատուկ պաշտօն պիտի կատարուի ՀՕՄի ննջեցեալներուն յիշատակին:

Նշենք նաեւ, որ այս տարի, ՀՕՄը կը նշէ իր հիմնադրութեան 100րդ տարեդարձը: Հետեւաբար, նոյն օրը, Առաջնորդ Սրբազան Հօր տնօրինումով, մեր Թեմի բոլոր եկեղեցիներու մէջ, իբրեւ զօրակցութիւն ՀՕՄի ժողովրդանուէր ծառայութիւններուն, տեղի պիտի ունենայ յատուկ նուիրահաւաք:

Թեմիս բարեխնամ Առաջնորդ Բարձր. Տ. Մուշեղ Արք. Մարտիրոսեան Կիրակի, 28 Փետրուարին, պիտի հանդիսապետէ Էնսինոյի Սրբոց Նահատակաց եկեղեցւոյ Սուրբ Պատարագին: Արարողութենէն ետք, պիտի կատարուի մատաղօրհնէք:

Յայտնենք, որ Հայրապետական պատգամի ընթերցման, ինչպէս նաեւ ՀՕՄի ննջեցեալներուն յիշատակի հոգեհանգստեան առիթով, Առաջնորդ Սրբազանը յատուկ կոչ մը հրապարակեց, որ լոյս տեսաւ մամուլով:

READING OF THE “YEAR OF THE ARMENIAN WOMAN” PONTIFICAL MESSAGE AND ARS REMEMBRANCE DAY

By the ordinance of H.E. Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate, on Sunday, February 28th, 2010, the Pontifical message of H.H. Catholicos Aram I

on the Year of the Armenian Woman will be read in all Prelacy Churches in place of a sermon.

Also on that day, requiem service for ARS members will be offered in all churches.

On the occasion of the ARS centennial which will be celebrated this year, by the ordinance of the Prelate there will be a special collection plate in all churches to benefit the ARS and its centennial celebrations.

The Prelate will preside over Divine Liturgy and the ARS requiem at Holy Martyrs Church in Encino. Following Divine Liturgy, the Prelate will conduct the blessing of *madagh* in memory of departed ARS members.

The Prelate has released a message on these dual occasions which will be published in community newspapers this week.

***

ՄԵԾ ՊԱՀՈՑ ՀՍԿՈՒՄԻ ԱՐԱՐՈՂՈՒԹԻՒՆ՝ ԱԶԳ. ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ «Ս. ՏՐԴԱՏ ԵՒ Ս. ԱՇԽԷՆ» ՄԱՏՐԱՆ ՄԷՋ

Նախագահութեամբ Թեմիս բարեխնամ Առաջնորդ Սրբազան Հօր, Մեծ Պահոց հսկումի արարողութիւն պիտի կատարուի Ազգային Առաջնորդարանի «Ս. Տրդատ եւ Ս. Աշխէն» մատրան մէջ, Շաբաթ, Մարտ 6-ին, երեկոյեան ժամը 6-ին: Այս արարողութիւնը մաս կը կազմէ Ազգ. Առաջնորդարանի մատրան մէջ ամսական հերթականութեամբ տեղի ունեցող արարողութեանց շարքին:

VESPER SERVICE AT THE PRELACY CHAPEL

On Saturday, March 6th, 2010, Lenten Vesper services will take place at the Prelacy “St. Dertad and St. Ashkhen” Chapel. The service begins at 6:00 p.m.

Note that Divine Liturgy or evening services are offered at the Prelacy Chapel on the first Saturday at every month.

***

ՖԵՐԱՀԵԱՆ ԱԶԳ. ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ 8-ՐԴ ԿԱՐԳԻ ԱՇԱԿԵՐՏՆԵՐԸ ԱԶԳ. ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆ ԱՅՑԵԼԵՑԻՆ

Ուրբաթ, 26 Փետրուարի առաւօտեան, Ֆերահեան Ազգ. Վարժարանի 8-րդ կարգի աշակերտները, ընկերակցութեամբ իրենց դաստիարակներուն՝ Տիկին Ազատուհի Ղազարեանի, Սեզա Քիւրտեանի եւ Րաֆֆի Յակոբեանի, այցելեցին Ազգային Առաջնորդարան եւ ընդունուեցան Թեմիս Առաջնորդ Սրբազան Հօր կողմէ:

Առաջին հերթին, աշակերտները «Ս. Տրդատ եւ Ս. Աշխէն» մատրան մէջ ներկայ եղան յատուկ արարողութեան եւ Ս. Հաղորդութիւն ստացան:

Աւելի ուշ, անոնք հաւաքուեցան «Տիգրան եւ Զարուհի Տէր Ղազարեան» սրահին մէջ, ուր տեղի ունեցաւ հակիրճ բայց կոկիկ գեղարուեստական յայտագիր մը, կատարողութեամբ վարժարանի աշակերտներուն:

Առաջնորդ Սրբազան Հայրը փոխանցեց իր օրհնութիւնները եւ ներկայներուն յիշատակի նուէրներ տուաւ:

Հոգշ. Տ. Պարթեւ Վրդ. Կիւլիւմեան աշակերտներուն խօսեցաւ »Քրիստոնէական դաստիարակութեան կարեւորութիւնը հայ աշակերտին համար« նիւթին մասին:

Կատարուեցաւ հարց ու պատասխան:

FERRAHIAN SCHOOL STUDENTS VISIT THE PRELACY

On the morning of Friday, February 26th, 2010, Ferrahian School eighth grade students visited the Prelacy, accompanied by teachers Azadouhi Ghazarian, Seza Kurdian, and Rafi Hagopian.

Upon their arrival the students were escorted to the "St. Dertad and St. Ashkhen" Chapel where the Prelate led a prayer service and offered Holy Communion. Very Rev. Fathers Muron Aznikian and Barthev Gulumian participated in the service.

The students then headed to the "Dikran and Zarouhie Der Ghazarian" Hall for breakfast, followed by a tour of the headquarters.

The students returned to the hall where they performed a cultural program of songs and dances.

The Prelate conveyed his blessings and message to the students and presented them with mementos. Very Rev. Fr. Barthev Gulumian spoke to

them on the importance of Christian Education in the lives of students. A question and answer session followed.

***

ՅՈՒՇԱՀԱՆԴԷՍ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՆԱԽԿԻՆ ՎԱՐՉԱՊԵՏ ՌԱՖԻՔ ՀԱՐԻՐԻԻ ՄԱՀՈՒԱՆ Ե. ՏԱՐԵԼԻՑԻՆ ԱՌԻԹՈՎ

Կիրակի, 28 Փետրուարի յետմիջօրէին, ժամը 5:30-ին, Յուշահանդէս մը տեղի պիտի ունենայ Լիբանանի նախկին վարչապետ Ռաֆիք Հարիրիի մահուան 5-րդ տարելիցին առիթով, Էնըհայմի Embassy Suite պանդոկի սրահին մէջ:

Յուշահանդէսը նախաձեռնութիւնն է Լիբանանեան »Թայյար Մուսթագպալ« կազմակերպութեան:

Յանուն Առաջնորդ Սրբազան Հօր, Օրէնճ Քաունթիի Սրբոց Քառասնից Մանկանց եկեղեցւոյ հոգեւոր հովիւ՝ Արժ. Տ. Հրանդ Քհնյ. Երէցեան ներկայ պիտի ըլլայ յուշ երեկոյին եւ պիտի փոխանցէ Առաջնորդ Սրբազան Հօր օրհնութիւնը:

RAFIK HARIRI FIFTH ANNUAL MEMORIAL

Future Movement California has organized a memorial honoring the life and vision of the late Prime Minister of Lebanon Rafik Hariri on the 5th anniversary of his assassination.

The memorial will be held on Sunday, February 28th, 2010, at the Embassy Suites in Anaheim.

Pastor of Forty Martyrs Church Rev. Fr. Hrant Yeretzian will represent the Prelate.

***

ԱԶԳ. ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ ՏԻԿՆԱՆՑ ՕԺԱՆԴԱԿ ՄԱՐՄԻՆԻ ՄԵԾ ՊԱՀՈՑ ՃԱՇԿԵՐՈՅԹԸ

Չորեքշաբթի, 24 Փետրուարին, կ.ա. ժամը 10-ին, Առաջնորդ Սրբազանը հանդիսապետեց Կլենտէյլի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ Արեւագալի ժամերգութեան եւ փոխանցեց Մեծ Պահոց յատուկ պատգամ մը:

Արարողութենէն ետք, եկեղեցւոյ «Արմենակ Տէր Պետրոսեան» սրահին մէջ, հովանաւորութեամբ Առաջնորդ Սրբազան Հօր, տեղի ունեցաւ Ազգ. Առաջնորդարանի Տիկնանց Օժանդակ Մարմինի կազմակերպած Մեծ Պահքի ճաշկերոյթը:

Հանդիսավարն էր Տիկնանց Օժանդակ Մարմինի անդամներէն Տիկին Հուրի Ապտիլեան: Օրուան գլխաւոր բանախօսն էր Տիկին Թամար

Սերայտարեան, որ ներկայացուց «Մեծ Պահքը եւ Հայ Կինը» նիւթը, իսկ Առաջնորդ Սրբազանը փոխանցեց իր օրհնութեան խօսքը: Իրագործուեցաւ գեղարուեստական կոկիկ յայտագիր, ելոյթ ունեցաւ երգչուհի Վարդուհի Աւետիքեան, եւ հրամցուեցան Պահքի յատուկ ճաշեր:

PRELATE PRESIDES OVER ANNUAL LENT LUNCHEON

On the morning of Wednesday, February 24th, 2010, the Prelate presided over Sunrise Service at St. Mary's Church in Glendale and delivered his message.

The annual Prelacy Ladies Auxiliary Lent luncheon followed at the adjoining "Armenak Der Bedrossian" Hall.

Master of Ceremonies and Ladies Auxiliary member Mrs. Hourig Abdulian welcomed the over 150 guests in attendance. Keynote speaker Mrs. Tamar Seraydarian spoke on "Great Lent and the Armenian Woman".

The Prelate conveyed his blessings and delivered his message to the guests.

Singer Vartouhi Avedikian participated in the cultural program and a special Lent feast was offered.

***

ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՍՐԲԱԶԱՆԸ ԸՆԴՈՒՆԵՑ ՓՐՈՖ. ՀԱՆՍ ԵՈՒՐԿԸՆ ՖԷՕԼՆԸՐԻ ԱՅՑԵԼՈՒԹԻՒՆԸ

Երեքշաբթի, 23 Փետրուարի յետմիջօրէին, Թեմիս բարեխնամ Առաջնորդ Բարձր. Տ. Մուշեղ Արք. Մարտիրոսեան ընդունեց այցելութիւնը Վիեննայի Կաթողիկէ Համալսարանի դասախօսներէն եւ Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկոսութեան բարեկամ-գործակիցներէն Փրոֆ. Հանս Եուրկըն Ֆէօլնըրի այցելութիւնը:

Հիւր դասախօսը, երկար տարիներ ծանօթ ըլլալով Առաջնորդ Սրբազանին նոր տեղեկութիւններ փոխանցեց իր մտաւորական աշխատանքներուն մասին, որոնց մաս կը կազմէ միջ-եկեղեցական գործակցութեան մարզը: Առաջնորդ Սրբազանը ողջունեց

յարգելի դասախօսին ներկայութիւնը եւ որոշ ծանօթութիւններ տուաւ թեմական աշխատանքներու մասին:

PRELATE WELCOMES PROFESSOR HANS-JUERGEN FEULNER

On the afternoon of Tuesday, February 23rd, 2010, H.E. Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate, welcomed to the Prelacy Dr. Hans-Juergen Feulner, Professor of Liturgical Studies at the University of Vienna.

Prof. Feulner conveyed to the Prelate information on his recent endeavors, which includes ecumenism and inter-church affairs. The Prelate in turn informed Prof. Feulner of the current and upcoming activities of the Prelacy.

***

ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՍՐԲԱԶԱՆԸ ՆԵՐԿԱՅ ԵՂԱՒ ՀՕՄ-Ի «ԱՆԻ» ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԻ 50ԱՄԵԱԿԻ ՏՕՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԵԱՆ

Կիրակի, 21 Փետրուարի երեկոյեան, ՀՕՄ-ի Մոնթեպելլոյի «Անի» մասնաճիւղի 50-ամեակը տօնակատարուեցաւ «Բաղրամեան» սրահին մէջ:

Առաջնորդ Սրբազանը ընդառաջելով հրաւէրին, ներկայ եղաւ ձեռնարկին: Ներկայ էին եկեղեցւոյ հոգեւոր հովիւները, հոգաբարձութեան ներկայացուցիչը, ՀՕՄ-ի Կեդրոնականի եւ Շրջանային Վարչութեան, ինչպէս նաեւ շրջանի քոյր միութեանց ներկայացուցիչները:

Առաջնորդ Սրբազան Հայրը կատարեց սեղաններու օրհնութիւնը եւ փոխանցեց իր օրհնութեան խօսքը:

Իրագործուեցաւ կոկիկ յայտագիր մը:

Տեսաերիզով ներկայացուեցաւ մասնաճիւղի պատմականը:

PRELATE ATTENDS 50TH ANNIVERSARY BANQUET OF ARS "ANI" CHAPTER

On Sunday, February 21st, 2010, the ARS "Ani" Chapter of Montebello celebrated its 50th anniversary with a banquet at "Bagramian" Hall of Holy Cross Cathedral.

The Prelate was in attendance, as were pastors of Holy Cross Cathedral, Board of Trustees members, ARS Central and Regional Executive members, and representatives of sister organizations.

The evening began with the invocation by the Prelate. The Prelate also conveyed his blessings on the occasion.

A cultural program took place, and guests enjoyed a video presentation on the chapter's history.

***

ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՍՐԲԱԶԱՆԸ ԱՅՑԵԼԵՑ ՊԸՐՊԷՆՔԻ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱԿԱՆ ՆՈՐ ԿԵԴՐՈՆԸ

Կիրակի, 21 Փետրուարի յետմիջօրէին, Առաջնորդ Սրբազան Հայրը այցելեց Պըրպէնքի Երիտասարդական նոր կեդրոնը, եւ առիթը ունեցաւ ծանօթանալու անոր մանրամասնութիւններուն: Առաջնորդ Սրբազան Հօր կ'ընկերանար Արժ. Տ. Կոմիտաս Քհնյ. Թորոսեան:

Աւելի ուշ, Պըրպէնքի «Արպաթօ ճաշարանին մէջ տեղի ունեցաւ նոր կեդրոնին ի նպաստ հանգանակային ճաշկերոյթ մը:

Յանուն Առաջնորդ Սրբազան Հօր, Արժ. Տ. Կոմիտաս Քհնյ. Թորոսեան կատարեց սեղաններու օրհնութիւն եւ ընթերցեց Առաջնորդ Սրբազան Հօր օրհնութեան եւ յաջողութեան պատգամը:

PRELATE ATTENDS BURBANK YOUTH CENTER OPEN HOUSE

On Sunday, February 21st, 2010, an open house took place at the new Burbank youth center to familiarize the community with the new facility. The Prelate, accompanied by Rev. Fr. Gomidas Torossian, visited the new center and was acquainted with the facility which in the near future will house local organizations.

A fundraising banquet to benefit the new center took place at Arbat Restaurant in the evening.

At the banquet, Rev. Fr. Gomidas Torossian read the Prelate's message conveying best wishes for the success completion of the project.

***

ՆՈՐԹ ՀՈԼԻՎՈՒՏԻ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՃԱՇԿԵՐՈՅԹ

Շաբաթ, 20 Փետրուարի երեկոյեան, Կլենտէյլի «Անուշ» ճաշարանին մէջ, Նորթ Հոլիվուտի Հայաստանեայց Առաքելական եկեղեցւոյ հիմնադրութեան առաջին տարեդարձին առիթով, ճաշկերոյթ մը տեղի ունեցաւ:

Ձեռնարկը կը վայելէր Առաջնորդ Սրբազան Հօր հովանաւորութիւնն ու ներկայութիւնը եւ կազմակերպուած էր եկեղեցւոյ Ծխական Յանձնախումբին կողմէ:

Ներկայ էին Գերշ. Տ. Եփրեմ Արք. Թապագեան, ծխական շրջանի հոգեւոր մատակարար Գերպ. Տ. Միւռոն Ծ. Վրդ. Ազնիկեան, Ազգ. Կեդրոնական Վարչութեան անդամ Տիար Խաժակ Տիքիճեան, Ազգային Վարչութեան անդամներէն Տեարք Կարօ Յակոբեան, Վահէ Յովակիմեան, Ներսէս Մելքոնեան, Տոքթ. Նաւասարդ Գազազեան եւ Խաչիկ Երէցեան:

Գործադրուեցաւ գեղարուեստական կոկիկ յայտագիր մը:

NORTH HOLLYWOOD PARISH CELEBRATES ITS FIRST ANNIVERSARY

The first anniversary of the North Hollywood Prish was celebrated on the evening of Saturday, February 20th, 2010, with a banquet held at Anoush Restaurant in Glendale.

The banquet was held under the auspices of the Prelate and was organized by the Parish Council.

Former Prelate H.E. Archbishop Yeprem Tabakian was in attendance, along with parish pastor Very Rev. Fr. Muron Aznikian, Central Executive member Mr. Khajag Dikijian, and Executive Council members.

The program consisted of remarks by parish representatives and a cultural program of songs and recitations.

The Prelate was in attendance and conveyed his message on this occasion.

***